

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Богатырёв Дмитрий Кириллович

Должность: Ректор

Дата подписания: 05.04.2021 20:22:54

Уникальный программный код:

dda1af705f677e4f7a7c7f6a8996df8089a02352bf4308e9ba77f38a85af1405

**ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

«РУССКАЯ ХРИСТИАНСКАЯ ГУМАНИТАРНАЯ АКАДЕМИЯ»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Базовая часть**

«СТИЛИСТИКА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»

**ОСНОВНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПОДГОТОВКИ БАКАЛАВРА
программа академического бакалавриата**

45.03.01 Филология

профиль «Зарубежная филология, английский язык и культура»

Квалификация выпускника	<u>Бакалавр</u>
Форма обучения	<u>очная</u>
Срок освоения ОПОП	<u>4 года</u>
Кафедра	<u>зарубежной филологии и лингводидактики</u>

Утверждено на заседании УМС
Протокол № 01/08/19 от **30.08.2019**

Санкт-Петербург

СОДЕРЖАНИЕ

I. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

- 1.1. Цель и задачи дисциплины(модуля)
- 1.2. Место учебной дисциплины(модуля) в структуре ОПОП
- 1.3. Роль дисциплины в формировании компетенций выпускника
- 1.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
- 1.5. Соответствие уровней освоения компетенции планируемым результатам обучения и критериям их оценивания

II. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

III. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

- 3.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам и виды контактной работы с обучающимися
- 3.2. Самостоятельная работа студента

IV. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

- а) основная литература
- в) дополнительная литература
- в) программное обеспечение: общесистемное и прикладное программное обеспечение:
- г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:
- д) информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

V. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

VI. СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УСЛОВИЯ ИНВАЛИДАМ И ЛИЦАМ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

VII. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.

Приложение 1. ПРИМЕРНЫЕ ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Приложение 2. ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

I. Организационно-методический раздел

1.1. Цель и задачи дисциплины.

Цель освоения дисциплины - выработка у студентов навыков применения на практике теоретических знаний в области функциональных стилей, признаков и стилистических свойств отдельных языковых единиц.

Для достижения поставленной цели предусматривается решение следующих **задач**:

- ознакомить студентов с основными понятиями, проблемами и базовой терминологией стилистики на основе положений и концепций в области общей теории языка и теории основного изучаемого языка;
- выработать и развить у студентов умение обсуждать актуальные проблемы стилистики с учетом концепций выделения и классификации этапов истории основного изучаемого языка и становления его литературной разновидности, современного состояния и тенденций развития основного изучаемого языка;
- выработать и развить у студентов умение анализировать стилистические явления в их реальном функционировании для обеспечения углубленного понимания текста на изучаемом языке и успешного декодирования всего объема содержащейся в нем информации;
- обеспечивать условия для активизации познавательной деятельности студентов и формирования у них опыта самостоятельного комплексного стилистического анализа текста с использованием понятийного и терминологического аппарата истории и диалектологии основного изучаемого языка, теории текста и речевой коммуникации.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Стилистика английского языка» является дисциплиной базовой части и предназначена для студентов, обучающихся по направлению 45.03.01 Филология, профиль «Зарубежная филология, английский язык и культура». Изучается в 6 семестре.

Для успешного усвоения материала по этой дисциплине необходимо изучение цикла профессиональных общих и специальных филологических дисциплин: «Введение в языкознание», «Теоретическая фонетика английского языка», «История английского языка», «Теоретическая грамматика английского языка», «Лексикология английского языка».

Освоение дисциплины «Стилистика английского языка» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин вариативной части профессионального цикла: «Актуальные проблемы современной лингвистики», «Введение в теорию межкультурной коммуникации», «Аналитическое чтение».

1.3. Роль дисциплины «Стилистика английского языка» в формировании компетенций выпускника.

Дисциплина «Стилистика английского языка» является составляющей в процессе формирования у студента профессиональной компетенции ОПК-2. Компетенция формируется на втором уровне освоенности.

1.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Обучающийся должен обладать следующей компетенцией

Код компетенции	Содержание компетенции
-----------------	------------------------

ОПК-2	Способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации
-------	---

Обучающийся должен:

Код компетенции	ЗНАТЬ	УМЕТЬ	ВЛАДЕТЬ
ОПК-2	<ul style="list-style-type: none"> - систему основных положений и концепций в области общей теории языка и теории основного изучаемого языка (фонетики, лексикологии, фразеологии, грамматики, стилистики, исторической фонетики, лексикологии и грамматики); - различные концепции выделения и классификации этапов истории основного изучаемого языка и становления его литературной разновидности; - современное состояние и тенденции развития основного изучаемого языка. 	<ul style="list-style-type: none"> - свободно и уверенно оперировать ключевыми теоретическими положениями истории основного языка, истории литературного языка, диалектологии; - определять место основного изучаемого языка среди генетически и типологически близких ему. 	<p>понятийным и терминологическим аппаратом истории и диалектологии основного изучаемого языка, понятийным и терминологическим аппаратом теории текста и речевой коммуникации.</p>

1.5. Соответствие уровней освоения компетенции планируемым результатам обучения и критериям их оценивания

Код и содержание компетенций	Этап освоения компетенции	Основные признаки сформированности компетенции (дескрипторное описание уровня)			
		Признаки оценки несформированности компетенции	Признаки оценки сформированности компетенции		
			минимальный	средний	максимальный
ОПК-2 Способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	2	Плохо знает систему основных положений и концепций в области общей теории языка и теории основного изучаемого языка (на уровне отдельных сведений из области фонетики, лексикологии, фразеологии, грамматики, стилистики, исторической фонетики, лексикологии и грамматики); имеет лишь самое приблизительное представление о различных концепциях выделения и классификации этапов истории основного изучаемого языка и становления его литературной разновидности; имеет приблизительное, с большими пробелами и неточностями,	Знает систему основных положений и концепций в области общей теории языка и теории основного изучаемого языка (на уровне отдельных сведений из области фонетики, лексикологии, фразеологии, грамматики, стилистики, исторической фонетики, лексикологии и грамматики); имеет представление о различных концепциях выделения и классификации этапов истории основного изучаемого языка и становления его литературной разновидности; имеет представление о современном состоянии и тенденциях развития основного изучаемого языка.	Достаточно хорошо, лишь с отдельными неточностями и пробелами, знает систему основных положений и концепций в области общей теории языка и теории основного изучаемого языка (фонетики, лексикологии, фразеологии, грамматики, стилистики, исторической фонетики, лексикологии и грамматики); имеет хорошее представление о различных концепциях выделения и классификации этапов истории основного изучаемого языка и становления его литературной разновидности; имеет достаточное представление о современном состоянии и тенденциях развития основного изучаемого языка.	Демонстрирует уверенное знание системы основных положений и концепций в области общей теории языка и теории основного изучаемого языка (фонетики, лексикологии, фразеологии, грамматики, стилистики, исторической фонетики, лексикологии и грамматики); имеет полное и верное представление о различных концепциях выделения и классификации этапов истории основного изучаемого языка и становления его литературной разновидности; имеет хорошее представление о современном состоянии и тенденциях развития основного изучаемого языка.

		представление о современном состоянии и тенденциях развития основного изучаемого языка.			
		Плохо, с большими ошибками, идентифицировать ключевые теоретические положения истории основного языка, истории литературного языка, диалектологии, определять место основного изучаемого языка среди генетически и типологически близких ему.	Может идентифицировать ключевые теоретические положения истории основного языка, истории литературного языка, диалектологии, определять место основного изучаемого языка среди генетически и типологически близких ему.	Хорошо умеет идентифицировать ключевые теоретические положения истории основного языка, истории литературного языка, диалектологии, определять место основного изучаемого языка среди генетически и типологически близких ему.	Умеет свободно и уверенно оперировать ключевые теоретические положения истории основного языка, истории литературного языка, диалектологии, определять место основного изучаемого языка среди генетически и типологически близких ему.
		Слабо владеет понятийным и терминологическим аппаратом истории и диалектологии основного изучаемого языка, понятийным и терминологическим аппаратом теории текста и речевой коммуникации.	Владеет основным понятийным и терминологическим аппаратом истории и диалектологии основного изучаемого языка, понятийным и терминологическим аппаратом теории текста и речевой коммуникации.	Достаточно свободно владеет понятийным и терминологическим аппаратом истории и диалектологии основного изучаемого языка, понятийным и терминологическим аппаратом теории текста и речевой коммуникации.	Уверенно владеет понятийным и терминологическим аппаратом истории и диалектологии основного изучаемого языка, понятийным и терминологическим аппаратом теории текста и речевой коммуникации.

II. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ «СТИЛИСТИКА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА» В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

Вид учебной работы	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Консультации	Аттестация	Самостоятельная работа
Контактная работа в период теоретического обучения	34	18	2		20
Промежуточная аттестация				Экзамен -0,3	33,7
Итого	34	18	2	0,3	53,7

III. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ И ФОРМ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

3.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам и виды контактной работы с обучающимися

№ темы	Название темы с кратким содержанием	Контактная работа с обучающимися			
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Формы текущего контроля	Формируемые компетенции
1.	Стилистика как наука Место стилистики в ряду других лингвистических дисциплин. Предмет и задачи курса стилистики английского языка. Основные термины стилистики.	2	2	Устный опрос. Задание 1. Терминологический диктант Задание 2.	ОПК-2
2.	Понятие текста Определение текста. Подходы к интерпретации текста. Расшифровка текста и теория коммуникации. Виды информации в тексте	4	2	Устный опрос Задание 3.	ОПК-2
3.	Стилистическая дифференциация	6	2	Устный опрос. Задание 4.	ОПК-2

	языковых средств английского языка. Стилистическая функция Выразительные средства языка и стилистические приемы. Норма и отклонение от нормы. Типы выдвижения. Теория образов. Тропы. Полуотмеченные структуры. Текстовая импликация.			Терминологический диктант. Задание 5. Практическая работа Задание 6. Устный опрос. Задание 7. Практическая работа. Задание 8. Устный опрос. Задание 9. Терминологический диктант. Задание 10. Практическая работа. Задание 11.	
4.	Лексическая стилистика Лексико-семантические и фразеологические выразительные средства и стилистические приемы	4	2	Терминологический диктант. Задание 12. Практическая работа. Задание 13.	ОПК-2
5.	Грамматическая стилистика Стилистика морфологии. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы	4	2	Терминологический диктант. Задание 14. Практическая работа. Задание 15.	ОПК-2
6.	Фоностилистика. Фонетические стилистические приемы. Стилистика графики	4	2	Терминологический диктант. Задание 16. Практическая работа. Задание 17.	ОПК-2
7.	Проблема дифференциации функциональных стилей в современном английском языке Разговорный стиль и его особенности Научный стиль и его особенности Официально-деловой стиль и его особенности Публицистический стиль и его особенности Художественный стиль и его особенности Алгоритм анализа текста	10	6	Практическая работа. Задание 18 Практическая работа. Задание 19 Практическая работа. Задание 20 Практическая работа. Задание 21 Практическая работа. Задание 22 Практическая работа. Задание 23 Практическая работа. Задание 24	ОПК-2
	Итого	34	18		

3.2. Самостоятельная работа студента

Самостоятельная работа	Всего часов По учебному плану	Объем по семестр ам
		6
Проработка лекций, подготовка к практическим занятиям, выполнение домашних заданий	20	20
Подготовка к контролю	33,7	33,7
Итого	53,7	53,7

3.2.2. Методические указания по организации самостоятельной работы обучающегося

Самостоятельная работа – это способ активного, целенаправленного приобретения студентами новых знаний и умений без непосредственного участия в этом процессе преподавателей, но под их методическим руководством. Самостоятельная работа студента состоит из регулярной подготовки к практическим занятиям и подготовки к экзамену. Тема, объем и литература предлагаются преподавателем. Однако приветствуется инициатива студента и его знакомство с выбранной темой в более широком аспекте: сбор информации в интернете, работа в библиотеке, знакомство с расширенным списком научной литературы по теме. Контроль самостоятельной работы студентов осуществляется посредством текущего контроля успеваемости студентов. Формы отчетности различны: устные ответы на контрольные вопросы, тесты, практические работы, участие в обсуждении вопросов темы на практических занятиях.

IV. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «СТИЛИСТИКА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»

а) основная литература

№ п.п.	Наименование учебников, учебно-методических, методических пособий, разработок и рекомендаций
1.	Арнольд, И.В. Стилистика. Современный английский язык: учебник для вузов / И.В. Арнольд; науч. ред. П.Е. Бухаркин. – 13-е изд., стер. – Москва: Флинта, 2016. – 385 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364035 (дата обращения: 23.03.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-89349-363-4. – Текст: электронный.
2.	Белозерова, Н.Н. Approaches to text analysis: учебное пособие: [16+] / Н.Н. Белозерова, Е.Ю. Пономарева; Тюменский государственный университет. – Тюмень: Тюменский государственный университет, 2012. – 103 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571890 (дата обращения: 12.03.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-400-00647-0. – Текст: электронный.

б) дополнительная литература

№ п.п.	Наименование учебников, учебно-методических, методических пособий, разработок и рекомендаций
--------	--

1.	Гуревич, В.В. English Stylistics: Стилистика английского языка: [12+] / В.В. Гуревич. – 8-е изд., стер. – Москва: Флинта, 2017. – 69 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93714 (дата обращения: 23.03.2020). – ISBN 978-5-89349-814-1. – Текст: электронный.
2.	Кухаренко, В.А. Практикум по стилистике английского языка=Seminars in Stylistics: учебное пособие / В.А. Кухаренко. – 8-е изд. стереотип. – Москва: Флинта, 2016. – 184 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83381 (дата обращения: 23.03.2020). – ISBN 978-5-9765-0325-0. – Текст: электронный.
3.	Обидина, Н.В. Стилистика=Stylistics: учебное пособие / Н.В. Обидина ; Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». – Москва: Прометей, 2011. – 124 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=108078 (дата обращения: 23.03.2020). – ISBN 978-5-4263-0017-0. – Текст: электронный.
4.	Пономарева, О.Б. Практический курс английской стилистики=A Manual in English Stilistics: учебное пособие: [16+] / О.Б. Пономарева, Е.Ю. Пономарева; Тюменский государственный университет. – Тюмень: Тюменский государственный университет, 2012. – 216 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571524 (дата обращения: 23.03.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-400-00724-8. – Текст: электронный.

в) программное обеспечение: общесистемное и прикладное программное обеспечение:

1. Операционная система Microsoft Windows Pro версии 7/8 (Номер лицензии 64690501)
2. Программный пакет Microsoft Office 2007 (Номер лицензии 43509311)
3. «Диалог Nibelung» (изучение иностранных языков) (Номер лицензии 1632, 13 шт.)
4. ABBY FineReader 14 (Код позиции af14-251w01-102)
5. LibreOffice ([Mozilla Public License v2.0](#)).
6. GIMP (графический редактор) ([Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](#)).
7. ESET NOD32 Antivirus Business Edition (Публичный ключ лицензии: 3AF-4JD-N6K)
8. Модульная объектно-ориентированная динамическая учебная среда “LMS Moodle”([GNU General Public License \(GPL\)](#) Свободное распространение, сайт <http://docs.moodle.org/ru/>)
9. Архиватор 7-Zip ([GNU Lesser General Public License \(LGPL\)](#) Свободное распр, сайт <https://www.7-zip.org/>)

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы
Информационные справочные системы Федеральный портал «Российское образование»
<https://edu.ru/>.

Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн»
<http://biblioclub.ru/>

д) информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Электронная информационно-образовательная среда (ЭИОС) <http://rhga.pro/>

V. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)/ПРАКТИКИ

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
При освоении учебной дисциплины используются учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.	Помещения обеспечены доступом к информационно-телекоммуникационной сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду ЧОУ "РХГА" и к электронным библиотечным системам, оборудованы специализированной мебелью (рабочее место преподавателя, специализированная учебная мебель для обучающихся, доска ученическая) а также техническими средствами обучения (компьютер или ноутбук, переносной или стационарный мультимедийный комплекс, стационарный или переносной экран на стойке для мультимедийного проектора).
Помещение для самостоятельной работы	Помещение обеспечено доступом к информационно-телекоммуникационной сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду ЧОУ "РХГА" и к электронным библиотечным системам, оборудованы специализированной мебелью и компьютерной техникой.
Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	Помещение оснащенное специализированной мебелью (стеллажи, стол, стул).

VI. СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УСЛОВИЯ ИНВАЛИДАМ И ЛИЦАМ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Указанные ниже условия инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья применяются при наличии указанных лиц в группе обучающихся в зависимости от нозологии заболеваний или нарушений в работе отдельных органов.

Обучение студентов с нарушением слуха

Обучение студентов с нарушением слуха выстраивается через реализацию следующих педагогических принципов:

- наглядности,
- индивидуализации,
- коммуникативности на основе использования информационных технологий, разработанного учебно-дидактического комплекса, включающего пакет специальных учебно-методических презентаций
- использования учебных пособий, адаптированных для восприятия студентами с нарушением слуха.

К числу проблем, характерных для лиц с нарушением слуха, можно отнести:

- замедленное и ограниченное восприятие;
- недостатки речевого развития;
- недостатки развития мыслительной деятельности;
- пробелы в знаниях; недостатки в развитии личности (неуверенность в себе и неоправданная зависимость от окружающих, низкая коммуникабельность, эгоизм, пессимизм,

заниженная или завышенная самооценка, неумение управлять собственным поведением);

– некоторое отставание в формировании умения анализировать и синтезировать воспринимаемый материал, оперировать образами, сопоставлять вновь изученное с изученным ранее; хуже, чем у слышащих сверстников, развит анализ и синтез объектов. Это выражается в том, что глухие и слабослышащие меньше выделяют в объекте детали, часто опускают малозаметные, но существенные признаки.

При организации образовательного процесса со слабослышащей аудиторией необходима особая фиксация на артикуляции выступающего - следует говорить громче и четче, подбирая подходящий уровень.

Специфика зрительного восприятия слабослышащих влияет на эффективность их образной памяти - в окружающих предметах и явлениях они часто выделяют несущественные признаки. Процесс запоминания у студентов с нарушенным слухом во многом опосредуется деятельностью по анализу воспринимаемых объектов, по соотнесению нового материала с усвоенным ранее.

Некоторые основные понятия изучаемого материала студентам необходимо объяснять дополнительно. На занятиях требуется уделять повышенное внимание специальным профессиональным терминам, а также использованию профессиональной лексики. Для лучшего усвоения специальной терминологии необходимо каждый раз писать на доске используемые термины и контролировать их усвоение.

Внимание в большей степени зависит от изобразительных качеств воспринимаемого материала: чем они выразительнее, тем легче слабослышащим студентам выделить информативные признаки предмета или явления.

В процессе обучения рекомендуется использовать разнообразный наглядный материал. Сложные для понимания темы должны быть снабжены как можно большим количеством наглядного материала. Особую роль в обучении лиц с нарушенным слухом, играют видеоматериалы. По возможности, предъявляемая видеoinформация может сопровождаться текстовой бегущей строкой или сурдологическим переводом.

Видеоматериалы помогают в изучении процессов и явлений, поддающихся видеофиксации, анимация может быть использована для изображения различных динамических моделей, не поддающихся видеозаписи.

Обучение студентов с нарушением зрения.

Специфика обучения слепых и слабовидящих студентов заключается в следующем:

- дозирование учебных нагрузок;
- применение специальных форм и методов обучения, оригинальных учебников и наглядных пособий, а также оптических и тифлопедагогических устройств, расширяющих познавательные возможности студентов;
- специальное оформление учебных кабинетов;
- организация лечебно-восстановительной работы;
- усиление работы по социально-трудовой адаптации.

Во время проведения занятий следует чаще переключать обучающихся с одного вида деятельности на другой.

Во время проведения занятия педагоги должны учитывать допустимую продолжительность непрерывной зрительной нагрузки для слабовидящих студентов. К дозированию зрительной работы надо подходить строго индивидуально.

Искусственная освещенность помещений, в которых занимаются студенты с пониженным зрением, должна составлять от 500 до 1000 лк, поэтому рекомендуется использовать дополнительные настольные светильники. Свет должен падать с левой стороны или прямо. Ключевым средством социальной и профессиональной реабилитации людей с нарушениями зрения, способствующим их успешной интеграции в социум, являются информационно-коммуникационные технологии.

Ограниченность информации у слабовидящих обуславливает схематизм зрительного образа, его скудность, фрагментарность или неточность.

При слабовидении страдает скорость зрительного восприятия; нарушение бинокулярного зрения (полноценного видения двумя глазами) у слабовидящих может приводить к так называемой пространственной слепоте (нарушению восприятия перспективы и глубины пространства), что важно при черчении и чтении чертежей.

При зрительной работе у слабовидящих быстро наступает утомление, что снижает их работоспособность. Поэтому необходимо проводить небольшие перерывы.

Слабовидящим могут быть противопоказаны многие обычные действия, например, наклоны, резкие прыжки, поднятие тяжестей, так как они могут способствовать ухудшению зрения. Для усвоения информации слабовидящим требуется большее количество повторений и тренировок.

При проведении занятий в условиях повышенного уровня шума, вибрации, длительных звуковых воздействий, может развиваться чувство усталости слухового анализатора и дезориентации в пространстве.

При лекционной форме занятий слабовидящим следует разрешить использовать звукозаписывающие устройства и компьютеры, как способ конспектирования, во время занятий.

Информацию необходимо представлять исходя из специфики слабовидящего студента: **крупный шрифт (16–18 размер)**, дисковый накопитель (чтобы прочитать с помощью компьютера со звуковой программой), аудиофайлы. Всё записанное на доске должно быть озвучено.

Необходимо комментировать свои жесты и надписи на доске и передавать словами то, что часто выражается мимикой и жестами. При чтении вслух необходимо сначала предупредить об этом. Не следует заменять чтение пересказом.

При работе на компьютере следует использовать принцип максимального снижения зрительных нагрузок, дозирование и чередование зрительных нагрузок с другими видами деятельности, использование специальных программных средств для увеличения изображения на экране или для озвучивания информации; — принцип работы с помощью клавиатуры, а не с помощью мыши, в том числе с использованием «горячих» клавиш и освоение слепого десятипальцевого метода печати на клавиатуре.

Обучение студентов с нарушением опорно-двигательного аппарата (ОДА).

Студенты с нарушениями ОДА представляют собой многочисленную группу лиц, имеющих различные двигательные патологии, которые часто сочетаются с нарушениями в познавательном, речевом, эмоционально-личностном развитии. Обучение студентов с нарушениями ОДА должно осуществляться на фоне лечебно-восстановительной работы, которая должна вестись в следующих направлениях: посильная медицинская коррекция двигательного дефекта; терапия нервно-психических отклонений.

Специфика поражений ОДА может замедленно формировать такие операции, как сравнение, выделение существенных и несущественных признаков, установление причинно-следственной зависимости, неточность употребляемых понятий.

При тяжелом поражении нижних конечностей руки присутствуют трудности при овладении определенными предметно-практическими действиями.

Поражения ОДА часто связаны с нарушениями зрения, слуха, чувствительности, пространственной ориентации. Это проявляется замедленном формировании понятий, определяющих положение предметов и частей собственного тела в пространстве, неспособности узнавать и воспроизводить фигуры, складывать из частей целое. В письме выявляются ошибки в графическом изображении букв и цифр (асимметрия, зеркальность), начало письма и чтения с середины страницы.

Нарушения ОДА проявляются в расстройстве внимания и памяти, рассредоточенности, сужении объема внимания, преобладании слуховой памяти над зрительной. Эмоциональные нарушения проявляются в виде повышенной возбудимости, проявлении страхов, склонности к колебаниям настроения.

Продолжительность занятия не должна превышать 1,5 часа (в день 3 часа), после чего рекомендуется 10—15-минутный перерыв. Для организации учебного процесса необходимо определить учебное место в аудитории, следует разрешить студенту самому подбирать комфортную позу для выполнения письменных и устных работ (сидя, стоя, облокотившись и т.д.).

При проведении занятий следует учитывать объём и формы выполнения устных и письменных работ, темп работы аудитории и по возможности менять формы проведения занятий. С целью получения лицами с поражением опорно-двигательного аппарата информации в полном объёме звуковые сообщения нужно дублировать зрительными, использовать наглядный материал, обучающие видеоматериалы.

При работе со студентами с нарушением ОДА необходимо использовать методы, активизирующие познавательную деятельность учащихся, развивающие устную и письменную речь и формирующие необходимые учебные навыки.

Физический недостаток существенно влияет на социальную позицию студента, на его отношение к окружающему миру, следствием чего является искажение ведущей деятельности и общения с окружающими. У таких студентов наблюдаются нарушения личностного развития: пониженная мотивация к деятельности, страхи, связанные с передвижением и перемещением, стремление к ограничению социальных контактов.

Эмоционально-волевые нарушения проявляются в повышенной возбудимости, чрезмерной чувствительности к внешним раздражителям и пугливости. У одних отмечается беспокойство, суетливость, расторможенность, у других - вялость, пассивность и двигательная заторможенность.

При общении с человеком в инвалидной коляске, нужно сделать так, чтобы ваши глаза находились на одном уровне. На неё нельзя облакачиваться.

Всегда необходимо лично убеждаться в доступности мест, где запланированы занятия.

Лица с психическими проблемами могут испытывать эмоциональные расстройства. Если человек, имеющим такие нарушения, расстроен, нужно спросить его спокойно, что можно сделать, чтобы помочь ему. Не следует говорить резко с человеком, имеющим психические нарушения, даже если для этого имеются основания. Если собеседник проявляет дружелюбность, то лицо с ОВЗ будет чувствовать себя спокойно.

При общении с людьми, испытывающими затруднения в речи, не допускается перебивать и поправлять. Необходимо быть готовым к тому, что разговор с человеком с затруднённой речью займет больше времени.

Необходимо задавать вопросы, которые требуют коротких ответов или кивка.

Общие рекомендации по работе с обучающимися-инвалидами.

- Использование указаний, как в устной, так и письменной форме;
- Поэтапное разъяснение заданий;
- Последовательное выполнение заданий;
- Повторение студентами инструкции к выполнению задания;
- Обеспечение аудио-визуальными техническими средствами обучения;
- Разрешение использовать диктофон для записи ответов учащимися;
- Составление индивидуальных планов занятий, позитивно ориентированных и учитывающих навыки и умения студента.

VII. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.

Приступая к изучению дисциплины, обучающимся целесообразно ознакомиться с её рабочей программой, учебной, научной и методической литературой, имеющейся в библиотеке университета, а также с предлагаемым перечнем заданий.

Рекомендации по подготовке к аудиторным занятиям

Лекционные занятия

Умение сосредоточенно слушать лекции, активно воспринимать излагаемые сведения является – это важнейшее условие освоения данной дисциплины. Каждая из лекций сопровождается компьютерной презентацией. Кроме того, в конце каждой лекции с целью создания условий для

осмысления содержания лекционного материала обучающимся предлагается ответить на вопрос для размышления. Краткие записи лекций, их конспектирование помогает усвоить материал. Поэтому в ходе лекционных занятий необходимо вести конспектирование учебного материала, обращая внимание на самое важное и существенное в нем. Имеет смысл оставить в рабочих конспектах поля, на которых делать пометки, замечания, дополнения. Целесообразно разработать собственную "маркографию" (значки, символы), сокращения слов.

Практические занятия

В ходе подготовки к практическим занятиям необходимо изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой, новыми публикациями в периодических изданиях: журналах, газетах и т.д. При этом важно учитывать рекомендации преподавателя и требования учебной программы. Важно также опираться на конспекты лекций. В ходе занятия важно внимательно слушать выступления своих однокурсников. При необходимости задавать им уточняющие вопросы, активно участвовать в обсуждении изучаемых вопросов. В ходе своего выступления целесообразно использовать как технические средства обучения, так и традиционные (при необходимости).

Организация внеаудиторной деятельности студентов

Внеаудиторная деятельность обучающегося по данной дисциплине предполагает самостоятельный поиск информации, необходимой, во-первых, для выполнения заданий самостоятельной работы (инвариантной и вариативной частей) и, во-вторых, подготовку к текущей и промежуточной аттестации. Успешная организация времени по усвоению данной дисциплины во многом зависит от наличия у обучающегося умения самоорганизовать себя и своё время для выполнения предложенных домашних заданий.

Подготовка к экзамену

В процессе подготовки к экзамену обучающемуся рекомендуется так организовать свою учебу, чтобы все виды работ и заданий, предусмотренные рабочей программой, были выполнены в срок. Основное в подготовке к экзамену - это повторение всего материала учебной дисциплины. В дни подготовки к экзамену необходимо избегать чрезмерной перегрузки умственной работой, чередуя труд и отдых. При подготовке к сдаче экзамена старайтесь весь объем работы распределять равномерно по дням, отведенным для подготовки к нему, контролировать каждый день выполнения работы. Лучше, если можно перевыполнить план. Тогда всегда будет резерв времени. При подготовке к экзамену целесообразно повторять пройденный материал в строгом соответствии с учебной программой, примерным перечнем учебных вопросов, заданий, которые выносятся на экзамен и содержатся в данной программе.

Автор программы: Широглазова Н.С., доцент, к.ф.н.

ПРИМЕРНЫЕ ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

№ п/п	Компетенция (код и содержание из ФГОС)	Показатель	Критерии оценивания по пятибалльной шкале, уровни освоения			
			Менее 55% (неудовлетворительно) ниже минимального	55-64% (удовлетворительно) минимальный	65-84% (хорошо) средний	85-100% (отлично) высокий
1	ОПК-2 Способность продемонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации.	Знает и понимает	Демонстрирует низкий уровень знаний основных терминов, теоретических положений и концепций общего языкознания, теории и истории изучаемого языка, теории коммуникации.	Демонстрирует удовлетворительный уровень знаний основных терминов, теоретических положений и концепций общего языкознания, теории и истории изучаемого языка, теории коммуникации.	Демонстрирует хороший уровень знаний основных терминов, теоретических положений и концепций общего языкознания, теории и истории изучаемого языка, теории коммуникации.	Знает основные термины, теоретические положения и концепции общего языкознания, теории и истории изучаемого языка, теории коммуникации.
		Умеет применять	Допускает грубые ошибки при интерпретации основных терминов, объяснении и применении основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации.	Допускает ошибки при интерпретации основных терминов, объяснении и применении основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации.	Почти не допускает ошибок при интерпретации основных терминов, объяснении и применении основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации.	Умеет интерпретировать основные термины, объяснять и применять основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации.
		Владеет	Не владеет навыками применения терминологии, положений и концепций	Допускает ошибки в процессе применения терминологии, положений и концепций в области	Владеет большинством навыков применения терминологии, положений и концепций	Владеет всеми навыками применения терминологии, положений и концепций в области

			в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации в профессиональной деятельности.	общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации в профессиональной деятельности.	в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации в профессиональной деятельности.	общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации в профессиональной деятельности.
--	--	--	--	--	--	--

Примерные оценочные материалы к ОПК-2

1. Терминологический диктант (Тема 5, 6)

Назовите термин, который соответствует приведенному определению

1. Включение в текст других текстов с иным субъектом речи, либо их фрагментов в виде цитат, реминисценций, аллюзий.
2. Всякое равномерное чередование: ускорения и замедления, ударных и неударных слогов, повторение образов, мыслей.
3. Передача мотива (чувства, настроения) ограниченным числом средств.
4. Употребление слов и форм в необычных для них значениях, нарушение валентностных связей
5. Схождение в одном месте пучка стилистических приемов, участвующих в единой стилистической функции
6. Появление сходных элементов в сходных позициях, сообщающее целостность тексту.
7. Скрытое сравнение, осуществляемое путем применения названия одного предмета к другому и выявляющее важную черту этого второго предмета.
8. Заведомое преувеличение, повышающее экспрессивность высказывания.
9. Нарочитое преуменьшение качественных или количественных характеристик какого-либо объекта или его свойства. Выражается отрицанием противоположного.
10. Троп, основанный на ассоциации по смежности. Состоит в том, что вместо названия одного предмета употребляется название другого, связанного с первым постоянной внутренней или внешней связью.
11. Фонетическая организация высказывания. Отражает коннотативную составляющую высказывания.
12. Замена одного названия другим по признаку партитивного количественного отношения между ними: название целого заменяется названием его части, общее — названием частного, множественное число — единственным и наоборот.
13. Особое использование собственных имен: переход собственных имен в нарицательные (Дон Жуан), или превращение слова, раскрывающего суть характера, в собственное имя персонажа, или замена собственного имени названием связанного с данным лицом события или предмета.
14. Выражение насмешки путем употребления слова в значении, прямо противоположном его основному значению, и с прямо противоположными коннотациями, притворное восхваление, за которым в действительности стоит порицание
15. Перенесении свойств человека на отвлеченные понятия и неодушевленные предметы, что проявляется в валентности, характерной для существительных — названий лица.
16. Повтор согласных или гласных звуков в начале близко расположенных ударных слогов.
17. Выражение отвлеченной идеи в развернутом художественном образе с развитием ситуации и сюжета, где животные, явления природы или предметы наделяются человеческими свойствами и попадают в ситуации, символизирующие разные жизненные положения.
18. Замена названия предмета описательным оборотом с указанием его существенных, характерных признаков.
19. Оказиональное функционирование словосочетания или предложения как цельнооформленного образования, графически, интонационно и синтаксически уподобленного слову для увеличения экспрессивности эпитета.
20. Повторение ударных гласных внутри строки или фразы или на конце ее в виде неполной рифмы.
21. Образное определение (выраженное преимущественно прилагательным, но также наречием, существительным, числительным, глаголом), дающее дополнительную художественную характеристику предмета (явления) в виде скрытого сравнения.
22. Структуры с нарушением лексической (once below a time) или грамматической (chips of when) сочетаемости.
23. Наличие в тексте вербально не выраженных, но угадываемых адресатом смыслов.

24. Значение, связанное с условиями и участниками общения. Имеет эмоциональный, оценочный, экспрессивный и стилистический компоненты, которые могут выступать вместе или в разных комбинациях или вообще отсутствовать.
25. Это образное словесное выражение, в котором изображаемое явление явным образом уподобляется другому по какому-либо общему для них признаку, и при этом в объекте сравнения выявляются новые, необычные свойства.
26. Слова, фонетический состав которых напоминает называемые предметы и явления - звуки природы, крики животных, движения, сопровождающиеся шумом, речь и различные звуки, которыми выражаются настроение, воля.
27. Значение, называющее понятие, передающее информацию, составляющую предмет сообщения, но не связанную с актом коммуникации. Соотносится с внеязыковой действительностью.
28. Стилистический прием преднамеренной простоты описания посредством слов, употребленных только в прямых значениях
29. Повторение слова или словосочетания в составе одного предложения, абзаца или целого текста.
30. Нарушение обычного порядка следования членов предложения.
31. Близость звучания контекстуально связанных слов, создающая дополнительные семантические связи между ними.
32. Превращению вопроса в эмфатическое утверждение.
33. Расположение частей двух параллельных членов в обратном порядке («Мы едим, чтобы жить, а не живем, чтобы есть»).
34. Пропуск структурно-необходимого элемента высказывания, обычно легко восстанавливаемого в данном контексте или ситуации.
35. Повторение союзов.
36. Говорящий действительно или притворно не может продолжать от волнения или нерешительности.
37. Конструкции с неоднородными связями подчиненных элементов с общим подчиняющим словом, создающие комический эффект.
38. Особый подбор слов, выражений, синтаксиса, отображающий речь социальной среды, к которой принадлежит персонаж, и его индивидуальный характер.
39. Регулярное повторение более или менее сходных сочетаний звуков на концах строк или в других, симметрично расположенных частях стихотворений, выполняющее организующую функцию в строфической композиции.
40. Тожественное или сходное расположение элементов речи в смежных частях текста, которые, соотносясь, создают единый поэтический образ.

2. Практическая работа (Тема 7)

Определите функциональный стиль приведенных ниже текстов, перечислите характерные особенности стиля, представленные в текстах.

1. For Taiwanese businesspeople living in China, trips home can be a full-day slog. Despite the proximity of the island to the mainland, sensitive Taiwan/China relations means there are virtually no direct flights. Travelers are forced to transit an intermediate airport, usually the one in Hong Kong, adding hours to what ought to be a relatively quick trip.

But since March, when Taiwanese elected Ma Ying-jeou as President, China and Taiwan relations have been improving. Case in point: on June 13, a landmark agreement was reached in Beijing that clears the way for direct chartered flights to the island and back every weekend — and businessmen keen on developing ties to the mainland are breathing easier. "The direct flights would save us a whole work day when we travel," says Samuel Chiu, a Taiwan-based business development manager at electronic instrumentation manufacturer Agilent Technologies. "That's the biggest cost benefit. Traveling to Shanghai will only take two hours now." The agreement is significant to more than the convenience of the estimated 5 million Taiwanese who traveled to China last year, or to the 1 million who now live and work on the mainland. It is expected to aid Taiwan's economy and ease tensions across the combustible Taiwan Strait, the 112 mile (180km) wide body of water separating mainland China and Taiwan. The direct-flight deal was reached by two semi-official bodies

representing Beijing and Taipei in their touchy diplomatic contacts: Taiwan's Straits Exchange Foundation and China's Association for Relations Across the Taiwan Straits.

2. A new study reveals the urgent need to address instabilities in the supply of electrical power to counteract an increase in the frequency and severity of urban power outages. Research by Hugh Byrd, Professor of Architecture at the University of Lincoln, UK, and Steve Matthewman, Associate Professor of Sociology at the University of Auckland, New Zealand, highlights the insecurities of power systems and weakening electrical infrastructure across the globe, particularly in built-up urban areas. The work builds on previous studies which examined a sharp increase in electrical usage over recent years, and warned the world to prepare for the prospect of coping without electricity as instances of complete power failure become increasingly common.

Professor Byrd explained: "We have previously highlighted that demand for new technology continues to grow at an unprecedented rate. Our new research emphasises why energy sources are becoming increasingly inadequate, and simply cannot continue to meet this demand. "Throughout our study, we observed a number of network failures due to inadequate energy, whether through depletion of resources such as oil and coal, or through the vagaries of the climate in the creation of renewable energy."

The British energy regulator Ofgem has predicted a fall in spare electrical power production capacity to two per cent by 2015, meaning there is now even less flexibility of supply to adjust to spikes in demand. The issue of energy security exists for countries which have access to significant renewable power supplies too. With rain, wind and sunshine becoming less predictable due to changes brought about by global warming, the new research found that severe blackouts in Kenya, India, Tanzania and Venezuela, which all occurred during the last decade, were caused by shortages of rain in hydro-dams.

3. The researchers analyzed DNA from hunter-gatherer and early farmer burials, and compared those to each other and to the DNA of modern Europeans. They conclude that there is little evidence of a direct genetic link between the hunter-gatherers and the early farmers, and 82 percent of the types of mtDNA found in the hunter-gatherers are relatively rare in central Europeans today.

For more than a century archaeologists, anthropologists, linguists, and more recently, geneticists, have argued about who the ancestors of Europeans living today were. We know that people lived in Europe before and after the last big ice age and managed to survive by hunting and gathering. We also know that farming spread into Europe from the Near East over the last 9,000 years, thereby increasing the amount of food that can be produced by as much as 100-fold. But the extent to which modern Europeans are descended from either of those two groups has eluded scientists despite many attempts to answer this question.

Now, a team from Mainz University in Germany, together with researchers from UCL (University College London) and Cambridge, have found that the first farmers in central and northern Europe could not have been the descendants of the hunter-gatherers that came before them. But what is even more surprising, they also found that modern Europeans couldn't solely be the descendants of either the hunter-gatherer alone, or the first farmers alone, and are unlikely to be a mixture of just those two groups.

4. Dear Ms. Johnson:

Recently I completed my Bachelors degree from Western Illinois University and am interested in pursuing a professional career in Human Resources Consulting. While reading your home page, I was most impressed with the variety of consulting services that your organization provides and with the list of your corporate clients. In response to your listing on Indeed.com, I would like to apply for the position of Human Resources Assistant. Enclosed are my resume and list of references for your consideration.

As an Intern in the human resources department at The Consulting Group this past summer, I had the opportunity to work as part of a consulting team developing in-service training programs for corporate clients including Ford, Motorola, and Sears. In addition to these training programs, our team had the chance to initiate employee personality testing utilizing the Myers-Briggs Type Indicator (MBTI) to assess the employee's job performance as it related to their personality types. These experiences have solidified my desire to pursue a career in human resources.

I would like to meet with you personally to discuss my qualifications in further detail. Please feel free to contact me at, (111)-111-1111 or e-mail mjktke@blanker.org) to arrange a mutually agreeable time to meet. Thank you for your time and consideration. I look forward to meeting you.

Sincerely,
Henry Price

5. I could never understand why Louise bothered with me. She disliked me and I knew that behind my back she seldom lost the opportunity of saying a disagreeable thing about me. She had too much delicacy ever to make a direct statement, but with a hint and a sigh and a little gesture of her beautiful hands she was able to make her meaning plain. It was true that we had known one another almost intimately for five and twenty years, but it was impossible for me to believe that this fact meant much to her. She thought me a brutal, cynical and vulgar fellow. I was puzzled at her not leaving me alone.' She did nothing of the kind; indeed, she was constantly asking me to lunch and dine with her and once or twice a year invited me to spend a week-end at her house in the country. Perhaps she knew that I alone saw her face behind the mask and she hoped that sooner or later I too should take the mask for the face.

I knew Louise before she married. She was then a frail, delicate girl with large and melancholy eyes. Her father and mother adored and worshipped her, for some illness, scarlet fever I think, had left her with a weak heart and she had to take the greatest care of herself. When Tom Maitland proposed to her they were dismayed, for they were convinced that she was much too delicate for marriage. But they were not too well off and Tom Maitland was rich. He promised to do everything in the world for Louise and finally they entrusted her to him.

6. The policeman on the beat moved up the avenue impressively. The impressiveness was habitual and not for show, for spectators were few. The time was barely 10 o'clock at night, but chilly gusts of wind with a taste of rain in them had well nigh depeopled the streets.

Trying doors as he went, twirling his club with many intricate and artful movements, turning now and then to cast his watchful eye adown the pacific thoroughfare, the officer, with his stalwart form and slight swagger, made a fine picture of a guardian of the peace. The vicinity was one that kept early hours. Now and then you might see the lights of a cigar store or of an all-night lunch counter; but the majority of the doors belonged to business places that had long since been closed.

When about midway of a certain block the policeman suddenly slowed his walk. In the doorway of a darkened hardware store a man leaned, with an unlighted cigar in his mouth. As the policeman walked up to him the man spoke up quickly. "It's all right, officer," he said, reassuringly. "I'm just waiting for a friend. It's an appointment made twenty years ago. Sounds a little funny to you, doesn't it? Well, I'll explain if you'd like to make certain it's all straight. About that long ago there used to be a restaurant where this store stands—'Big Joe' Brady's restaurant." "Until five years ago," said the policeman. "It was torn down then."

The man in the doorway struck a match and lit his cigar. The light showed a pale, square-jawed face with keen eyes, and a little white scar near his right eyebrow. His scarfpin was a large diamond, oddly set.

7. Ladies and Gentlemen, I'd planned to speak to you tonight to report on the state of the Union, but the events of earlier today have led me to change those plans. Today is a day for mourning and remembering. Nancy and I are pained to the core by the tragedy of the shuttle Challenger. We know we share this pain with all of the people of our country. This is truly a national loss.

Nineteen years ago, almost to the day, we lost three astronauts in a terrible accident on the ground. But we've never lost an astronaut in flight. We've never had a tragedy like this. And perhaps we've forgotten the courage it took for the crew of the shuttle. But they, the Challenger Seven, were aware of the dangers, but overcame them and did their jobs brilliantly. We mourn seven heroes: Michael Smith, Dick Scobee, Judith Resnik, Ronald McNair, Ellison Onizuka, Gregory Jarvis, and Christa McAuliffe. We mourn their loss as a nation together.

For the families of the seven, we cannot bear, as you do, the full impact of this tragedy. But we feel the loss, and we're thinking about you so very much. Your loved ones were daring and brave, and they had that special grace, that special spirit that says, "Give me a challenge, and I'll meet it with joy." They had a hunger to explore the universe and discover its truths. They wished to serve, and they did. They served all of us.

8. No man is an island, entire of itself; every man is a piece of the continent, a part of the main; if a clod be washed away by the sea, Europe is the less, as well as if a promontory were, as well as if a manor of thy friend's or of thine own were; any man's death diminishes me, because I am involved in mankind, and therefore never send to know for whom the bell tolls; it tolls for thee.

3. Практическая работа (Тема 7)

Соотнесите фрагменты с соответствующими стилистическими приемами

1. <u>barking up the wrong tree</u>	1. Cliché
2. You are becoming <u>a little thin on top</u> (bald).	2. Anaphora
3. I fear <u>thee</u> and <u>thy</u> glittering eye, ... (The Rime of the Ancient Mariner by S.T Coleridge)	3. Metaphor
4. " <u>My life</u> is my purpose. <u>My life</u> is my goal. <u>My life</u> is my inspiration."	4. Antithesis
5. <u>the Great Admiral</u> (about Nelson)	5. Idiom
6. <u>How did this idiot get elected?</u>	6. Personification
7. " <u>Men sell the wedding bells.</u> "	7. Colloquialism
8. Look at my car. <u>She</u> is a beauty, isn't it so?	8. Euphemism
9. Her family is one <u>aunt about a thousand years old</u> .	9. Irony
10. Sometimes too hot <u>the eye of heaven shines</u> .	10. Archaism
11. The sack fell into the river with a <u>splash</u> .	11. Epithet
12. "Elderly American ladies leaning on their canes listed toward me like towers of Pisa." (Lolita by Vladimir Nabokov).	12. Onomatopoeia
13. The name of Britain's biggest dog was "Tiny".	13. Epiphora
14. "Setting foot on the moon may be <u>a small step for a man but a giant step for mankind</u> ."	14. Pun
5. <u>eloquent silence</u>	15. Antonomasia
16. <u>William Wordsworth</u>	16. Zeugma
17. With <u>soft and drunken</u> laughter (Beauty and Beauty by Rupert Brooke)	17. Rhetorical question
18. A horse is a very <u>stable</u> animal.	18. Synecdoche
19. " <u>sails</u> " (refers to a whole ship).	19. Assonance
20. <u>The Oval Office</u> was busy in work. ("The Oval Office" stands for people at work in the office.)	20. Aphorism
21. "I'm <u>a Pepper</u> , he's <u>a Pepper</u> , she's <u>a Pepper</u> , we're <u>a Pepper</u> . Wouldn't you like to be <u>a Pepper</u> , too? Dr. Pepper." (This is an advertising jingle for Dr. Pepper soft drink).	21. Oxymoron
22. <u>Easy come, easy go</u> .	22. Parallelism
23. " <u>Life is a tale told by an idiot — full of sound and fury, signifying nothing</u> ." (Macbeth)	23. Allusion
24. She looked perplexed for a moment, and then said, not fiercely, but still loud enough for the furniture to hear: Well, I lay if I get hold of you <u>I'll</u> — (The Adventures of Tom Sawyer by Mark Twain)	24. Aposiopesis
25. <u>gonna</u> (going to)	25. Metonymy
26. Everything was common here: <u>opinions, the table and tennis rackets</u> .	26. Simile
27. "I do not approve of this <u>quixotic</u> idea."	27. Hyperbole
28. <u>at the speed of light</u>	28. Alliteration

Примерный перечень экзаменационных вопросов

1. Предмет и задачи стилистики.
2. Виды стилистики и связь с другими науками.
3. Официально-деловой стиль, дифференциальные признаки, жанры.
4. Слово и его значение. Словарное и контекстуальное значения.
5. Лексическая, морфологическая и синтаксическая валентность слова.
6. Стилистический анализ графики. Взаимодействие графики и звучания.
7. Стилистическая роль пунктуации и отсутствие знаков препинания.
8. Стилистическая классификация словарного состава английского языка.
9. Литературно-книжная лексика: термины, поэтизмы, архаизмы и историзмы.
10. Варваризмы.
11. Литературно-книжные неологизмы.
12. Экспрессивные возможности синтаксиса.
13. Синтаксический повтор, параллелизм. Их виды и функции.
14. Уровни исследования текста.
15. Способы толкования текста. Стилистика декодирования.
16. Разговорный стиль, дифференциальные признаки.
17. Проблема нормы и отклонения от нормы.
18. Теория грамматической градации.
19. Отмеченные, полуотмеченные и неотмеченные структуры.
20. Лексические стилистические приемы. Перифраз, эвфемизм.
21. Гипербола и преуменьшение.
22. Интертекстуальность.
23. Типы включений. Сильная позиция.
24. Стилистический анализ на уровне морфологии.
25. Транспозиция разрядов существительного.
26. Стилистический потенциал форм генетива.
27. Стилистический потенциал форм множественного числа.
28. Стилистический потенциал форм артикля.
29. Стилистические функции. Особенности стилистической функции (аккумуляция, иррадиация).
30. Стилистические функции. Особенности стилистической функции (текстовая импликация, подтекст).
31. Стиль научной прозы, дифференциальные признаки.
32. Стиль научной прозы, жанры.
33. Типы выдвижения в тексте (конвергенция).
34. Типы выдвижения в тексте (сцепление).
35. Типы выдвижения в тексте (обманутого ожидания).
36. Лексические стилистические приемы. Метафора.
37. Лексические стилистические приемы. Эпитет.
38. Лексические стилистические приемы. Олицетворение.
39. Образность в тексте.
40. Функции художественного образа.
41. Структура образа.
42. Лексические стилистические приемы. Метонимия, синекдоха.
43. Лексические стилистические приемы. Аллегория, антономасия.
44. Типы повествования. Повествование от автора (виды), перепорученное повествование.
45. Речь персонажей (диалог, полилог, внутренний монолог, поток сознания), несобственно-прямая речь.
46. Речевой портрет.

47. Повествование, описание, рассуждение.
48. Стилистическая фонетика. Разновидности инструментовки.
49. Эвфония. Звуковые повторы. Рифма.
50. Стилистический анализ на уровне морфологии.
51. Стилистические возможности местоимений.
52. Стилистические возможности прилагательных.
53. Стилистические возможности наречий.
54. Стилистические возможности глагольных категорий.
55. Публицистический стиль, дифференциальные признаки.
56. Публицистический стиль, жанры.
57. Лексические стилистические приемы. Каламбур и зевгма.
58. Лексические стилистические приемы. Ирония. Оксюморон.
59. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы. Эллипсис, односоставные предложения, апозиопезис.
60. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы. Инверсия, асиндетон, полисиндетон, риторический вопрос.

Принципы составления экзаменационных билетов

- 1) Билет состоит из трех заданий.
- 2) Задания в одном билете относятся к разным областям стилистики английского языка.
- 3) Билеты по объему и сложности равнозначны.
- 4) Первое и второе задания представляют собой теоретические темы.
- 5) Третье задание представляет собой художественный (публицистический, научный) текст для стилистического анализа на английском языке в соответствии с одним из изученных алгоритмов анализа.

Образец экзаменационного билета

РУССКАЯ ХРИСТИАНСКАЯ ГУМАНИТАРНАЯ АКАДЕМИЯ

**Факультет мировых языков и культур
Кафедра зарубежной филологии и лингводидактики
Экзамен по стилистике английского языка**

Билет № 1

1. Лексические стилистические приемы. Каламбур и зевгма. Ирония. Оксюморон.
2. Стилистические возможности прилагательных, наречий, глагольных категорий.
3. Подготовьте стилистический анализ текста.

Заведующий кафедрой зарубежной
филологии и лингводидактики

Киселёва С.В.

« _____ » _____ 201_ г.

КОНТРОЛЬ ЗНАНИЙ

Инструменты контроля знаний и степени освоения компетенций

Для проверки знаний и степени освоения компетенций студентов по дисциплине используются как электронные средства, так и бумажные носители информации.

К бумажным носителям относятся экзаменационные билеты.

К электронным средствам, используемым для обучения и контроля, относится программа на платформе **Moodle**, позволяющая программировать варианты тестов и контрольных заданий и задач как в режиме = **обучение** =, так и в режиме = **контроль** =.

Студент, войдя в программу по индивидуальному паролю, получает свой вариант тестов или ситуационных задач случайным образом сформированных.

Оценка результатов производится автоматически в соответствии с утверждённой шкалой оценивания.

Шкала оценивания

оценку «отлично» - заслуживает студент, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные рабочей программой по учебной дисциплине (модулю), усвоивший обязательную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой.

При использовании для контроля тестовой программы, если студент набрал 85 - 100% правильных ответов;

оценку «хорошо» заслуживает студент, показавший полное знание программного материала, усвоивший основную литературу, рекомендованную программой, способный к самостоятельному пополнению и обновлению знаний в ходе дальнейшего обучения и профессиональной деятельности.

При использовании для контроля тестовой программы, если студент набрал 65 - 84% правильных ответов;

оценку «удовлетворительно» заслуживает студент, показавший знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой по программе курса.

При использовании для контроля тестовой программы, если студент набрал 55 - 64% правильных ответов;

оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, показавшему пробелы в знании основного учебно-программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий.

При использовании для контроля тестовой программы, если студент набрал менее 55 % правильных ответов.

«зачёт» заслуживает студент, показавший знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с рекомендованной литературой по программе курса.

При использовании для контроля тестовой программы, если студент набирает 71% и более правильных ответов;

«незачет» выставляется студенту, показавшему пробелы в знании основного учебно-программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. При использовании для контроля тестовой программы, если студент набирает менее 71 % правильных ответов;

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Дата изменения	№№ страниц(ы)	содержание	примечание